FLAT: 360 mm x 520 mm = Die cut
FOLDED: 130 mmx 180 mm = Fold
rounded corner radius 1.27 mm

WIRELESS CONTROLLER INSTRUCTION MANUAL — ENGLISH

Thank you for purchasing this controller. For your personal safety and the safety of others, before using this product please carefully read the instruction manual and quick start guide.

IMPORTANT HEALTH AND SAFETY WARNINGS

Please read the following precautions before using the controller.

WARNING: Do not use the controller if you have heart, respiratory or other physical impairments that limit your physical activity. If you have any doubts, consult with a physician.

(1) Avoid excessive play. It is recommended that parents monitor their children for appropriate play. (2) If your hands, wrists, arms or eyes become tired or sore while playing, stop and rest them for several hours before playing again. (3) Take frequent breaks to avoid any discomfort or cramping in your hands. (4) If you experience discomfort or cramping in your hands, try different play styles to find the one most comfortable for you. (5) The controller must be used with care to avoid injury. Activision will not be liable from injuries resulting from improper use of the controller.

CONTROLLER CARE

(1) Keep the controller dry and away from open flames or other heat sources. (2) Do not leave the controller in a dusty or humid place. (3) Do not modify or disassemble the controller under any circumstances. (4) Never stand on the controller. (5) Use a dry cloth to clean the controller, never use chemicals. (6) Use the controller only with the appropriate gaming system for which it was designed. (7) Regularly inspect the controller. (8) If the controller functions in an unusual manner or produces smoke, immediately stop use and turn off the power.

BATTERY SAFETY

Incorrect use of batteries may result in battery leakage, overheating or explosion. When using batteries, be sure to follow these instructions:

(1) Make sure the positive (+) and negative (-) ends of the batteries are inserted in the correct directions. (2) Keep batteries out of reach of children. (3) Do not mix old and new or different types of batteries. Use only appropriate sized batteries. (4) Do not attempt to recharge non-rechargeable type batteries. (5) Remove the batteries when the product will not be used for an extended period of time. (6) If the battery has leaked, be sure to carefully remove all fluid with a paper towel before inserting new batteries. Take care to keep all leaked fluid from touching your skin or clothes. If fluid comes into contact with the skin, flush with water immediately. (7) Dispose of batteries in accordance with local and national disposal regulations.

TROUBLESHOOTING

If you encounter problems, try the possible solutions provided below.

(1) Make sure the controller is wirelessly connected to the console. Refer to the quick start guide supplied with the controller. (2) Move the controller closer to the console. (3) Check that the batteries still have some charge. (4) Keep the console and controller at least two feet away from large metal objects. (5) Make sure the front of the console is positioned in the direction of the controller. (6) Cordless phones (2.4GHz), wireless LANs, microwave ovens and some cell phones can cause interference. Turn these products off or unplug and try reconnecting the controller.

If none of these solutions work, turn the console off, remove and reinsert the batteries into the controller and repeat the steps for connecting the controller to the console.

FCC INFORMATION FOR THE CONSUMER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with FCC Rules Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of this device.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC INFORMATION FOR THE CONSUMER

This device complies with RSS 210 of Industry Canada (IC). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

PRODUCT DISPOSAL INFORMATION

Dispose of this product in accordance with local and national disposal regulations (if any), including those governing the recovery and recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

MANUALE DI ISTRUZIONI DEL CONTROLLER WIRELESS — ITALIANO

Grazie per aver acquistato questo controller. Per la tua sicurezza personale e per quella di chi ti sta intorno, prima di usare questo prodotto leggi attentamente il manuale di istruzioni e la guida di avvio rapido.

IMPORTANTI AVVERTENZE PER LA SALUTE E LA SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il controller.

ATTENZIONE: non usare il controller in caso di problemi cardiaci, respiratori o altri disturbi fisici considerati pericolosi per lo svolgimento dell'attività fisica. In caso di dubbio, consultare un medico.

(1) Evitare sessioni di gioco eccessivamente lunghe. Si raccomanda ai genitori di supervisionare i propri bambini per una modalità di gioco adatta a loro. (2) Se durante la partita si avvertono stanchezza o dolore a mani, polsi, braccia o occhi, fermarsi e riposare per qualche ora prima di ricominciare a giocare. (3) Fare pause frequenti per evitare fastidi o crampi alle mani. (4) In caso di fastidio o di crampi alle mani, provare un diverso stile di gioco, per trovare quello più adatto a sé. (5) Il controller deve essere utilizzato con cautela per evitare danni a cose o persone. Activision declina ogni responsabilità per danni causati da un uso improprio del controller.

CURA DEL CONTROLLER

(1) Tenere il controller in un luogo asciutto e lontano da fiamme o altre fonti di calore. (2) Non lasciare il controller in luoghi polverosi o umidi. (3) Non modificare o smontare il controller per nessun motivo. (4) Non salire con i piedi sul controller. (5) Utilizzare un panno asciutto per pulire il controller; non usare mai prodotti chimici. (6) Utilizzare il controller esclusivamente con l'appropriato sistema di gioco per il quale è stato progettato. (7) Controlla regolarmente il controller. (8) Se il controller funziona in modo scorretto o emana fumo, interrompere l'uso e spegnerlo immediatamente.

SICUREZZA DELLE BATTERIE

Un uso scorretto delle batterie può comportare perdite, surriscaldamento o esplosioni. Quando si usano le batterie, assicurarsi di seguire le istruzioni:

(1) Assicurarsi che i poli positivo (+) e negativo (-) delle batterie siano inseriti nel verso corretto. (2) Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. (3) Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove o batterie di tipo differente. Utilizzare solamente batterie di dimensione adatta. (4) Non cercare di ricaricare batterie di tipo non ricaricabile. (5) Rimuovere le batterie quando non si usa il prodotto per un periodo di tempo prolungato. (6) Se le batterie perdono, assicurarsi di rimuovere con attenzione tutto il liquido con un fazzoletto di carta prima di inserire delle nuove batterie. Fare attenzione a evitare il contatto del liquido fuoriuscito con la pelle o i vestiti. Se il liquido dovesse venire a contatto con la pelle, sciacquare immediatamente con acqua. (7) Smaltire le batterie in concordanza con le regolamentazioni locali e nazionali.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si riscontrano problemi, provare le seguenti possibili soluzioni.

(1) Assicurarsi che il controller sia collegato alla console mediante collegamento wireless. Fare riferimento alla guida di avvio rapido fornita con il controller. (2) Avvicinare il controller alla console. (3) Controllare che le batterie non siano scariche. (4) Tenere la console e il controller lontani almeno 60 cm da grandi oggetti metallici. (5) Assicurarsi che la parte anteriore della console sia rivolta verso il controller. (6) Cuffie senza fili (2,4 GHz), reti LAN wireless, forni a microonde e alcuni telefoni cellulari possono causare interferenze. Spegnere questi prodotti o scollegare e ricollegare il controller.

Se nessuna di queste soluzioni dovesse funzionare, spegnere la console, rimuovere e reinserire le batterie nel controller e ripetere i passi per la connessione alla console.

INFORMAZIONI DELL'FCC PER IL CONSUMATORE

Questo dispositivo è stato collaudato e rispetta le limitazioni per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla sezione 15 del regolamento FCC. Queste limitazioni sono state progettate per fornire una ragionevole protezione da interferenze nocive nelle installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia su frequenze radio e, se non installato e utilizzato conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non ci sono garanzie che tali interferenze non possano capitare in una particolare installazione. Se questo dispositivo dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere causate dall'accensione e dallo spegnimento del dispositivo, si consiglia di provare a risolvere tali interferenze con una o più delle seguenti misure:

• Riorientare o ripositionare l'antenna ricevente. • Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore. • Collegare il dispositivo a una presa o a un circuito diverso da quello a cui è connesso il ricevitore. • Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV per assistenza.

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 del regolamento FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare effetti indesiderati.

NOTA: cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile per la conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente di utilizzare il dispositivo.

OBBLIGHI DI INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI

INFORMAZIONE AGLI UTENTI (ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"). Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento ed allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

MANUEL D'INSTRUCTIONS DE LA MANETTE SANS FIL — FRANÇAIS

Merci d'avoir acheté cette manette. Pour votre sécurité personnelle et celle des autres, merci de lire attentivement le manuel d'instructions et le guide de lancement avant d'utiliser ce produit.

AVERTISSEMENT SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ

Veuillez lire les précautions d'emploi suivantes avant d'utiliser la manette.

ATTENTION : si vous souffrez de troubles cardiaques, respiratoires ou autres problèmes de santé limitant votre activité physique, veuillez ne pas utiliser la manette. Si vous avez le moindre doute, veuillez consulter votre médecin.

(1) Évitez de jouer de manière excessive. Il est recommandé aux parents de surveiller que leurs enfants jouent bien de manière appropriée. (2) Si vos mains, poignets, bras ou yeux vous fatiguent ou deviennent douloureux quand vous jouez, arrêtez de jouer et reposez-vous plusieurs heures avant de recommencer. (3) Faites des pauses régulières pour éviter la sensation de gêne ou de crampes dans les mains. (4) Si vous ressentez une gêne ou une crampe dans les mains, essayez différentes façons de jouer pour trouver la plus confortable pour vous. (5) La manette doit être utilisée avec précaution afin d'éviter toutes blessures. Activision ne saurait être tenu responsable de blessures résultant d'une mauvaise utilisation de la manette.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DE LA MANETTE

(1) Conserver la manette à l'abri des flammes et de toute autre source de chaleur. (2) Ne pas laisser la manette dans un endroit poussiéreux ou humide. (3) Ne modifier ou désassembler en aucune circonstance la manette. (4) Ne jamais se tenir debout sur la manette. (5) Utiliser un chiffon sec pour nettoyer la manette, et ne jamais utiliser de produits chimiques. (6) Utiliser la manette uniquement avec la plateforme de jeu pour laquelle elle a été conçue. (7) Inspecter régulièrement la manette. (8) Si la manette fonctionne de façon inhabituelle ou produit de la fumée, en stopper immédiatement l'utilisation et éteindre la plateforme de jeu.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DES PILES

Le non-respect de ces précautions d'utilisation peut entraîner des fuites, surchauffes ou explosions. Lorsque vous utilisez des piles, assurez-vous de bien suivre ces instructions :

(1) Insérer les piles en respectant leur polarité (+ et -) (2) Tenir les piles hors de portée des enfants. (3) Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves, ni même différents types de piles. N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées. (4) Ne pas recharger les piles non rechargeables. (5) Retirer les piles de l'appareil lorsqu'il reste longtemps éteint. (6) Si la batterie a fui, bien nettoyer l'appareil à l'aide d'une serviette en papier avant d'insérer de nouvelles piles. Éviter que le liquide des piles entre en contact avec la peau ou les vêtements. Si le liquide entre en contact avec la peau, rincer immédiatement à l'eau claire. (7) Jeter les piles selon les réglementations locales et nationales en vigueur.

DÉPANNAGE

En cas de problème, essayez les solutions ci-dessous.

(1) Assurez-vous que la manette sans fil est bien connectée à la console. Consultez le guide de lancement fourni avec la manette. (2) Approchez la manette de la console. (3) Vérifiez que les piles sont toujours chargées. (4) Tenez la console et la manette à au moins 60 centimètres d'éventuels objets en métal. (5) Assurez-vous que le devant de la console est positionné dans la direction de la manette. (6) Les téléphones sans fil (2,4 GHz), réseaux locaux sans fil, fours à micro-ondes et certains téléphones portables peuvent causer des interférences. Désactivez ces appareils ou débranchez-les et essayez de reconnecter la manette.

Si aucune de ces solutions ne fonctionne, éteignez la plateforme de jeu, retirez puis réinsérez les piles dans la manette et répétez les étapes pour connecter la manette à la plateforme de jeu.

CONFORMITÉ AUX RÈGLES DE LA FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux spécifications de la Classe B des appareils numériques, conformément au chapitre 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été définies pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles aux installations domestiques. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit qu'une installation particulière ne subira aucune interférence. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception de la télévision ou de la radio, ce dont il est possible de s'assurer en allumant et en éteignant l'équipement, il est recommandé de tenter de régler le problème à l'aide d'une ou plusieurs des solutions suivantes.

• Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. • Éloigner l'équipement du poste de réception. • Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le poste de réception. • Contacter le revendeur de l'équipement ou un technicien spécialiste du matériel télévisé et radiophonique.

Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris les interférences qui pourraient en déranger le fonctionnement.

REMARQUE : les changements ou modifications apportés à cet appareil qui ne sont pas approuvés expressément par le responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

INFORMATIONS RELATIVES À L'IC

Cet appareil est conforme aux spécifications RSS 210 de l'Industrie du Canada (IC). Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris les interférences qui pourraient en déranger le fonctionnement.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

INFORMATIONS SUR L'ENLÈVEMENT DES DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES

Jetez ce produit selon les réglementations locales et nationales en vigueur (le cas échéant), y compris celles régissant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

BEDIENUNGSANLEITUNG WIRELESS-CONTROLLER — DEUTSCH

Danke, dass Sie sich für diesen Controller entschieden haben. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur Sicherheit Dritter lesen Sie bitte die Bedienungs- und die Schnellstartanleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

WICHTIGE GESUNDHEITS- UND SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die folgenden Warnhinweise durch, bevor Sie den Controller verwenden.

WARNUNG: Verwenden Sie den Controller nicht, wenn Sie Herz- oder Atembeschwerden bzw. andere körperliche Beeinträchtigungen haben, die Ihre körperliche Aktivität einschränken. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an einen Arzt.

(1) Spielen Sie nicht im Übermaß. Es wird empfohlen, dass Eltern das angemessene Spielverhalten ihrer Kinder überwachen. (2) Falls Ihre Hände, Handgelenke, Arme oder Augen beim Spielen ermüden oder schmerzen, hören Sie bitte auf und ruhen Sie die betroffenen Körperteile mehrere Stunden lang aus, bevor Sie weiterspielen. (3) Machen Sie häufig Pausen, um Ihre Hände zu entspannen und ein Verkrampfen zu vermeiden. (4) Falls Ihre Hände verspannt oder verkrampft sind, probieren Sie verschiedene Spielweisen aus, um die für Sie bequemste herauszufinden. (5) Der Controller muss achtsam verwendet werden, um Verletzungen zu vermeiden. Activision haftet nicht für Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Controllers entstehen.

PFLEGE DES CONTROLLERS

(1) Lagern Sie den Controller trocken und halten Sie ihn von offenem Feuer oder anderen Hitzequellen fern. (2) Bewahren Sie den Controller nicht in staubiger oder feuchter Umgebung auf. (3) Nehmen Sie keine Änderungen am Controller vor, und nehmen Sie ihn auf keinen Fall auseinander. (4) Stellen Sie sich niemals auf den Controller. (5) Säubern Sie den Controller mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie hierzu niemals Chemikalien. (6) Verwenden Sie den Controller nur mit dem passenden Spielsystem, für das er konzipiert wurde. (7) Überprüfen Sie den Controller regelmäßig. (8) Falls der Controller Auffälligkeiten zeigt oder Rauch absondert, hören Sie sofort auf, ihn zu verwenden, und schalten Sie den Strom aus.

BATTERIESICHERHEIT

Beim unvorschriftsmäßigen Gebrauch von Batterien kann es zum Auslaufen, zur Überhitzung und zu Explosionen kommen. Bei der Verwendung von Batterien halten Sie sich bitte an die folgenden Regeln:

(1) Achten Sie darauf, dass die positiven (+) und negativen (-) Pole der Batterien in die richtige Richtung zeigen. (2) Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. (3) Mischen Sie niemals alte und neue Batterien oder gar unterschiedliche Batterietypen. Verwenden Sie ausschließlich Batterien der vorgeschriebenen Größe. (4) Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen, die dafür nicht vorgesehen sind. (5) Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt für längere Zeit nicht gebraucht wird. (6) Falls eine Batterie ausgelaufen ist, entfernen Sie sorgfältig alle Flüssigkeit mit einem Küchenpapier, bevor Sie neue Batterien einlegen. Geben Sie Acht, das die ausgelaufene Flüssigkeit weder Ihre Haut noch Ihre Kleidung berührt. Falls Ihre Haut mit der Flüssigkeit in Kontakt gerät, spülen Sie die Stelle sofort mit Wasser ab. (7) Entsorgen Sie die Batterien gemäß der geltenden örtlichen und nationalen Entsorgungsvorschriften.

PROBLEMBEHEBUNG

Falls Probleme auftreten, versuchen Sie diese mit Hilfe der nachstehend aufgeführten Maßnahmen zu beheben:

(1) Stellen Sie anhand der dem Controller beigelegten Schnellstartanleitung sicher, dass der Controller drahtlos mit der Konsole verbunden ist. (2) Bewegen Sie den Controller näher an die Konsole heran. (3) Prüfen Sie, ob die Batterien noch geladen sind. (4) Konsole und Controller sollten zu großen Metallgegenständen mindestens 60 cm Abstand halten. (5) Vergewissern Sie sich, dass die Vorderseite der Konsole in Richtung des Controllers zeigt. (6) Schnurlose Telefone (2,4GHz), drahtlose Netzwerke, Mikrowellenherde und manche Handys können Interferenzen hervorrufen. Schalten Sie diese Geräte aus oder ziehen Sie den Netzstecker, und versuchen Sie dann erneut, den Controller zu verbinden.

Falls keine dieser Maßnahmen Erfolg hat, schalten Sie die Konsole aus, entfernen Sie die Batterien, legen Sie diese erneut in den Controller ein und wiederholen Sie alle erforderlichen Schritte, um den Controller mit der Konsole zu verbinden.

FCC-INFORMATIONEN FÜR ENDKUNDEN

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Normen für digitale Geräte der Klasse B nach Abschnitt 15 der US-amerikanischen Federal Communications Commission (FCC). Diese Normen dienen dem Zweck, schädliche Interferenzen im häuslichen Bereich im vertretbaren Rahmen zu halten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet elektromagnetische Energie in Form von Radiowellen und strahlt diese auch aus. Dies kann bei nicht vorschriftsmäßiger Installation und Verwendung zu negativen Beeinträchtigungen des Funkverkehrs führen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass im Einzelfall nicht doch solche Interferenzen auftreten. Falls das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Anwender versuchen, die Interferenz durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

• Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder positionieren Sie sie neu. • Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger. • Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose, die an einen anderen Stromkreis angeschlossen ist als der Empfänger. • Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker.

Dieses Gerät ist konform mit Abschnitt 15 der FCC-Normen. Es darf nur unter den folgenden Bedingungen verwendet werden: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) das Gerät muss empfangene Interferenzen akzeptieren, einschließlich solcher Interferenzen, die möglicherweise die Funktion beeinträchtigen.

HINWEIS: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der zuständigen Regulierungsbehörde genehmigt wurden, können die Berechtigung zur Verwendung des Gerätes aufheben.

ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Entsorgen Sie dieses Produkt gemäß der geltenden örtlichen und nationalen Entsorgungsvorschriften (falls zutreffend), einschließlich jener zur Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikalt-/schrottgeräten (WEEE).

CUSTOMER SUPPORT | LIMITED HARDWARE WARRANTY
SUPPORT CLIENTS | GARANTIE MATÉRIEL LIMITÉE
SERVIZIO CLIENTI | GARANZIA HARDWARE LIMITATA
KUNDENDIENST | EINGESCHRÄNKTE HARDWAREGARANTIE
SERVICIO TÉCNICO | GARANTÍA LIMITADA DEL HARDWARE

LIMITED HARDWARE WARRANTY — ENGLISH

Activision warrants to the original consumer purchaser of this hardware or accessories (collectively, the "Hardware") that the Hardware will be free from defects in material and workmanship for 90 days from the date of purchase for consumer purchases made in the U.S. If the purchaser finds the Hardware defective within 90 days of original purchase, Activision agrees to replace, free of charge, such Hardware discovered to be defective within such period as long as the Hardware is still being manufactured by Activision. In the event that the Hardware is no longer available, Activision retains the right to substitute a similar product of equal or greater value. This warranty is limited to the Hardware as originally provided by Activision and is not applicable to normal wear and tear. This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect has arisen through abuse, mistreatment, or neglect.

This remedy is the purchaser's sole, exclusive remedy, and is in lieu of all other express warranties. Any implied warranties on this product prescribed by statute, including but not limited to an implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited in duration to the 90-day period described above. For consumer purchases made outside the U.S., consumers may have different or additional rights depending on the laws of the country of purchase.

For customers in the U.S. and Canada: When returning any Hardware for warranty replacement please visit: http://warranty.guitarhero.com for information on initiating and completing the warranty replacement process. For all warranty replacements, send the original Hardware in its original packaging, or with suitable protective packaging (e.g., bubble wrap or other cushioned packaging), and include: (1) a photocopy of your dated sales receipt; (2) your name and return address typed or clearly printed; and (3) your RMA number or other information provided to you from our warranty system (if you have initiated a claim via such system). NOTE: Certified mail is recommended.

Activision Hardware Warranty Warehouse • Returns • 7800 The Bluffs, Suite C • Austell, GA 30168

For customers in the UK: When returning any Hardware for warranty replacement please visit: http://warranty.guitarhero.com for information on initiating and completing the warranty replacement process.

Activision Hardware Warranty Warehouse • Tetron Point • William Nadin Way • Swadlincote DE11 0BB

For customers in Europe: When returning any Hardware for warranty replacement please visit: http://warranty.guitarhero.com for information on initiating and completing the warranty replacement process.

Activision Hardware Warranty Warehouse • Werner-von-Siemens Str. 10 • D-33334 Guetersloh • Germany

In Australia, please return defective stock to the retail store within 90 days from date of purchase for either exchange or refund.

LIMITATION ON DAMAGES. IN NO EVENT WILL ACTIVISION BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF USE OF THE HARDWARE OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT, CLAIMS OF THIRD PARTIES, INJURY TO PROPERTY, AND LOSS OF GOODWILL. SOME STATES/COUNTRIES DO NOT ALLOW (1) THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, or (2), LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS SO THE ABOVE LIMITATIONS AND/OR EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

GARANTIE MATÉRIEL LIMITÉE — FRANÇAIS

Activision garantit à l'acquéreur initial de ce matériel ou de ces accessoires (collectivement désigné sous le nom « Matériel ») que le Matériel est exempt de tout défaut matériel et fonctionnel pour une durée de 90 jours à compter de la date d'achat pour les achats effectués aux États-Unis. Si, dans ce délai de 90 jours, le Matériel présente un défaut défectueux, Activision s'engage à le remplacer, sans frais de la part de l'acquéreur, sous réserve que le produit ait encore fabriqué par Activision. Au cas où le Matériel ne serait plus fabriqué par Activision, la société se réserve le droit de remplacer le produit défectueux par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Cette garantie est limitée au Matériel fourni à l'origine par Activision, et ne s'applique pas en cas d'usure normale du produit. Cette garantie est nulle et inapplicable si le défaut du produit provient d'une mauvaise utilisation, d'un manque d'entretien ou de la négligence de l'utilisateur.

Ce recours est le seul et l'unique recours de l'acquéreur et remplace toute autre garantie expresse. Toute garantie implicite portant sur ce produit et statutairement prescrite, y compris, sans sans se limiter à, une garantie implicite de commercialisation ou d'aptitude à une utilisation particulière, est limitée à la période de 90 jours mentionnée précédemment. Pour les achats effectués en dehors des États-Unis, les clients peuvent disposer de droits différents ou supplémentaires en fonction des lois en vigueur dans le pays d'achat.

Pour les clients aux États-Unis et au Canada: Lors du renvoi de tout Matériel pour remplacement sur garantie, rendez-vous sur : http://warranty.guitarhero.com pour plus d'informations sur le déroulement et l'application du processus de remplacement sur garantie. Pour tous remplacements sur garantie, envoyez le Matériel original dans son emballage d'origine, ou dans un emballage protecteur approprié (ex, papier bulles ou tout autre emballage protégé), et incluez : (1) une photocopie du bon d'achat daté ; (2) vos nom et adresse écrits et clairement lisibles, et (3) votre numéro RMA ou tout autre information vous ayant été transmise par notre système de garantie (si vous avez initié votre réclamation par un tel système). REMARQUE : l'envoi en recommandé est conseillé.

Activision Hardware Warranty Warehouse • Returns • 7800 The Bluffs, Suite C • Austell, GA 30168

Pour les clients en Europe: Si vous souhaitez effectuer un échange de Matériel sous garantie, rendez-vous sur http://warranty.guitarhero.com pour plus d'informations sur la façon de procéder.

Activision Hardware Warranty Warehouse • Werner-von-Siemens Str. 10 • D-33334 Guetersloh • Germany

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ. LA SOCIÉTÉ ACTIVISION NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCIDENTELS, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, SELON LA RUPTURE DE GARANTIE, RUPTURE DE CONTRAT, NÉGLIGENCE, ACTE DÉLICTUEL, OU TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE. DE TELS DOMMAGES INCLUENT, MAIS NE SONT PAS LIMITÉS À, TOUTE PERTE DE PROFITS, ÉCONOMIES OU REVENUS, PERTE DE L'UTILISATION DU MATÉRIEL OU DE TOUT ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, COÛT DE TOUT ÉQUIPEMENT DE SUBSTITUTION, RÉCLAMATIONS DE TIERS, DÉGÂTS MATÉRIELS, ET PERTE DE CLIENTÈLE. CERTAINS ÉTATS/PAYS NE PERMETTENT PAS (1) L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU SANS CONSÉQUENCE, ou (2) DES LIMITATIONS SUR LA DURÉE DE GARANTIE IMPLICITE. PAR CONSÉQUENT LA LIMITATION/EXCLUSION OU LIMITATION DE RESPONSABILITÉ PRÉCITÉE NE S'APPLIQUE PAS FORCÉMENT DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX, MAIS VOUS POUVEZ ÉGALEMENT REVENDIQUER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

GARANZIA HARDWARE LIMITATA — ITALIANO

Activision garantisce all'acquirente originale del presente prodotto hardware o degli accessori (complessivamente indicati con il termine "Hardware") l'assenza di difetti di materiale e di fabbricazione per i primi 90 giorni dalla data di acquisto, se tale acquisto è stato effettuato negli Stati Uniti. Qualora tale hardware risulti difettoso entro tale periodo, Activision si impegna a sostituire il prodotto gratuitamente, a condizione che esso sia ancora prodotto da Activision. Nel caso in cui non sia più disponibile, Activision si riserva il diritto di sostituirlo con un prodotto simile di valore uguale o superiore. Questa garanzia si applica solo all'hardware originariamente fornito da Activision ed esclude le normali condizioni d'usura. Questa garanzia non è valida e risulterà nulla se il difetto è derivante da uso non idoneo o erroneo o da negligenza.

Il presente risarcimento è esclusivo per l'acquirente, e sostituisce tutte le altre garanzie. Qualsiasi garanzia implicita su questo prodotto stabilita dalla legge, inclusa ma non limitata a qualsiasi garanzia implicita di qualità o di utilizzo per un obiettivo specifico, è espressamente limitata alla durata del periodo di 90 giorni descritto in precedenza. Per gli acquisti effettuati al di fuori degli Stati Uniti i diritti dell'acquirente potrebbero variare in base alle leggi del paese di acquisto.

Per clienti in Europa: In caso di restituzione di qualsiasi hardware per avere un'assistenza in garanzia, visitare il sito: http://warranty.guitarhero.com per le informazioni di avvio e conclusione del processo di sostituzione in garanzia.

Activision Hardware Warranty Warehouse • Werner-von-Siemens Str. 10 • D-33334 Guetersloh • Germany

LIMITAZIONE AI DANNI. IN NESSUN CASO ACTIVISION SARÀ RESPONSABILE PER DANNI SPECIALI, INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI, DERIVANTI DALLA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA, VIOLAZIONE DEL CONTRATTO, NEGLIGENZA, CONDOTTA ILLECITA O QUALSIASI ALTRA IPOTESI LEGALE. TALI DANNI INCLUDONO, MA NON SONO LIMITATI A, PERDITA DI PROFITTO, PERDITA DI RISPARMI O REDDITO, PERDITA DELL'USO DELL'HARDWARE O DI QUALSIASI DISPOSITIVO ASSOCIATO, COSTO DI QUALSIASI PEZZO DI RICAMBIO, RECLAMI DI TERZE PARTI, DANNI ALLA PROPRIETÀ, PERDITA DI FIDUCIA. ALCUNE NAZIONI/PAESI NON CONSENTONO (1) L'ESCLUSIONE O LIMITAZIONE DEI DANNI INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI, O (2), LIMITAZIONE SULLA DURATA DI UNA GARANZIA, PERTANTO LE LIMITAZIONI E/O ESCLUSIONI SOPRA RIPORTATE POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI AL VOSTRO CASO. QUESTA GARANZIA VI ATTRIBUISCE DEGLI SPECIFICI DIRITTI, MA VOI POTREESTE AVERNE ALTRI, CHE VARIANO DA GIURISDIZIONE A GIURISDIZIONE.

EINGESCHRÄNKTE HARDWAREGARANTIE — DEUTSCH

Activision garantiert dem ursprünglichen Käufer dieser Hardware oder des Zubehörs (im Folgenden unter „Hardware" zusammengefasst) für 90 Tage ab dem Kaufdatum und bei einem Kauf in den USA, dass die Hardware frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Falls die Hardware innerhalb von 90 Tagen ab dem Kaufdatum als defekt erweist, erklärt sich Activision bereit, die für defekt befundene Hardware kostenlos zu ersetzen, sofern sie von Activision noch hergestellt wird. Falls die entsprechende Hardware nicht mehr verfügbar ist, behält sich Activision das Recht vor, ein ähnliches, gleich- oder höherwertiges Produkt als Ersatz zu liefern. Diese Garantie gilt nur für die ursprünglich von Activision bereitgestellte Hardware und schließt keine normalen Verschleißerscheinungen ein. Diese Garantie gilt nicht, wenn der Defekt auf unsachgemäße Behandlung, falschen Gebrauch oder Fahrlässigkeit zurückzuführen ist.

Diese Garantie stellt das einzige, exklusive Rechtsmittel des Käufers dar und ersetzt alle weiteren ausdrücklichen Gewährleistungen. Alle weiteren gesetzlich vorgeschriebenen stillschweigenden Garantien für dieses Produkt, einschließlich,